Nr 37. Pszczyna, dnia 18 września 1938.

GAZETA URZĘDOWA
POWIATU PSZCZYŃSKIEGO.

Wychodzi w każdą sobotę. Prenumerata kwartalna wraz z przesyłką 3,80 zł. Ogłoszenia za wiersz dwułamowy lub jego miejsce 0,40 zł., z obcych powiatów 0,50 zł. Przyjmowanie ogłoszeń do środy. Abonament przyjmuje każdy urząd pocztowy.

Za redakcję odpowiedzialny: Sekr. J. Donotek, Wydział Powiatowy. Nakładem powiatu Pszczyńskiego i drukiem firmy Alfons Lokay w Pszczynie.

Część urzędowa.

STAROSTA PSZCZYŃSKI

OGŁOSZENIE

W związku z rewizją spisów wyborców do Senatu stosownie do art. 10 ordynacji wyborczej do Senatu z dnia 8 lipca 1935 r. (Dz. U. R. P. Nr 47, poz. 320) wszyscy uprawnieni do głosowania do Senatu winni się głosić w właściwym dla ich zamieszkania Magistracie — Urzędzie gminnym, z odpowiednimi dokumentami, stwierdzającymi odnośne uprawnienie, w nieprzekraczalnym terminie **do dnia 25 września 1938 r.**

Prawo wybierania do Senatu przysługuje z tytułów następujących obywatelom, którzy ukończyli 30 rok życia a są wyborcami do Sejmu:

1) z tytułu zasługi osobistej:

odznaczonym Orderem Orła Białego, Virtuti Militari, Krzyżem lub Medalem Niepodległości, Krzyżem Walecznych, Orderem Odrodzenia Polski lub Krzyżem Zasługi;

2) z tytułu wykształcenia obywatelom:

a) którzy ukończyli szkołę wyższą lub zawodową typu licealnego (liceum pedagogiczne, pedagogium) albo szkołę oficerską lub szkołę podchorążych,

b) którzy ukończyli jedną ze szkół równorzędnych, określonych w pkcie 2 a) albo posiadają stopień oficerski;

3) z tytułu zaufania obywateli:

a) piastującym stanowiska z wyboru w samorządzie terytorialnym a mianowicie: członkom Rad Wojewódzkich, Powiatowych, Gminnych i Miejskich, tudzież członkom Magistratów,

b) piastującym stanowiska w władzach samorządu gospodarczego, oraz w Zarządach organizacji gospodarczych i zawodowych a mianowicie: radcom Izb Rolniczych, Przemysłowo-Handlowych i Rzemieślniczych, przewodniczącym Zarządów Cechów oraz Oddziałów tych zrzeszeń przemysłowych i rzemieślniczych związków gospodarczych, które objęte są prawem przemysłowym, przewodniczącym Kółek Rolniczych, zrzeszonych w Związku Izb i Organizacji Rolniczych, wreszcie przewodniczącym Zarządów Oddziałów (Kół) tych pracowniczych organizacji zawodowych, które liczą conajmniej 1 000 członków, płacących składki,

c) przewodniczącym zarządów kół miejscowych, (oddziałów) organizacji miejscowych, stowarzyszeń wyższej użyteczności,

d) członkom zarządów wyższych szczebli organizacyjnych tych zrzeszeń, które określone są w pkcie 3 lit. b i c.

Obywatele, którzy zgłaszali się do spisu wyborców do Senatu w r. 1935, a zamieszkują nadal w tej samej miejscowości, winni mimo to sprawdzić należytość odnośnych wpisów, w Magistracie, Urzędzie Gminnym lub Starostwie Pszczyńskim (Referat wyborczy).

Zgłoszenie się do rejestracji wyborców do Senatu nie narusza uprawnień przysługujących, stosownie do art. 12 powołanej na wstępie ordynacji wyborczej, w okresie właściwego wyłożenia spisów wyborców do Senatu do publicznego wglądu w lokalach wyborczych.

Osoby, które w wyżej zakreślonym terminie i trybie nie zgłoszą swych uprawnień wyborczych, nie zostaną wciągnięte do spisu wyborców.

Wszelkie pisma w sprawach wyborczych wolne są od opłat stemplowych.

Pszczyna, dnia 16 września 1938r.

Starosta Pszczyński
Dr Olszewski

WOJEWODA ŚLĄSKI
Nr K. R. 1/124.
Dot.: Latarnie przy samochodach ciężarowych.

ZARZĄDZENIE
Wojewody Śląskiego
z dnia 29 lipca 1938 r.

Na mocy § 11 ust. (1) rozporządzenia o ruchu pojazdów mechanicznych z dnia 24 marca 1938 r. wydanego w porozumieniu z Śląską Radą Wojewódzką (Dz. U. Śl. Nr 9, poz. 21 z dnia 20. IV. 1938 r.), zarządzam co następuje:

„Każdy samochód ciężarowy winien być zaopatrzony w jedną latarkę, rzucającą bezbarwne światło do przodu, umieszczoną w miejscu najbardziej wystającym po lewej stronie pudła nadwozia lub ladunku, jeżeli wystaje on poza nadwozie.

Winni przekroczenia przepisu niniejszego zarządzenia będą karani w myśl postanowień artykułów 21 — 25 ustawy z dnia 12 grudnia 1933 r. o przepisach porządkowych na drogach publicznych w Województwie Śląskim (Dz. U. Śl. Nr 28 poz. 54) w brzmieniu ustalonym ustawą z 1937 r. (Dz. U. Śl. Nr 21, poz. 47).

Zarządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem ogłoszenia w Gazecie Urzędowej Województwa Śląskiego.

Wojewoda Śląski:
w z. (—) **Dr. Saloni**
Wicewojewoda.

WYDZIAŁ POWIATOWY
Nr P. Z. D. 16-g/6.
Dot.: Otwarcia drogi Murcki — Kobiór

Pszczyna, d. 14. IX. 1938 r.

Otwarcie drogi.

Wobec ukończenia robót drogę Murcki—Kobiór otwarto dla wszelkich pojazdów na odcinku od km. 6,33 — 25,60 z dniem 10 września 1938 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
w z. (—) Dr Brochocki.

WYDZIAŁ POWIATOWY
Pow. Zarząd Drogowy
Nr P. Z. D 4/1.
Dot.: umundurowania dróżników.

Pszczyna, dnia 16 września 1938 r.

Przetarg

Wydział Powiatowy w Pszczynie ogłasza przetarg nieograniczony na dostawę 78 sztuk mundurów dla dróżników z materiału oznaczonego na próbkach fabrycznych Nr 3197/2 P wagi 650/670 gr fabryki Karola Jankowskiego w Bielsku oraz 10 płaszczy zimowych z materiału na próbkach Nr 2094 wagi 1100/1120 z fabryki jak wyżej.

Bliższe wiadomości odnośnie materiału, kroju i warunki dostawy zasięgnąć można w Powiatowym Zarządzie Drogowym — pokój Nr 24. —

Oferty w zapieczętowanych kopertach z napisem „oferta na dostawę mundurów“ należy składać do dnia 23 września 1938 r. godz. 10-tej.

Do ofert należy dołączyć pokwitowanie wpłacenia 5% wadium od ogólnej oferowanej kwoty do Kasy Urzędu Skarbowego I. w Katowicach na rachunek bieżący Starostwa w Pszczynie.

Termin dostawy mundurów i płaszczy wyznacza się na 1 listopada. 1938 r.

Przewodniczący Wydziału Powiatowego:
w z. (—) Dr Brochocki.

MAGISTRAT
miasta pow. Pszczyny.

Pszczyna, dnia 7 września 1938 r.

Ogłoszenie o przystąpieniu do sporządzenia planu zabudowania miasta Pszczyny.

Na podstawie art. 25 — 26 ustawy Śląskiej z dnia 10 marca 1938 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. Śl. Nr 7, poz. 17) podaje się do publicznej wiadomości, że Magistrat miasta Pszczyny przystąpił do sporządzenia ogólnego planu zabudowania m. Pszczyny dla całego obszaru miasta, w obrębie jego granic administracyjnych, a zarazem do sporządzenia szczegółowego planu zabudowania dla części obszaru miejskiego, wyznaczonego nast. granicami: granicą miasta Pszczyny z gminą Łąka, północną krawędzią ul. Jana Kupca, zachodnią krawędzią szosy państwowej Pszczyna-Radostowice, północno-zachodnią krawędzią drogi wzdłuż granicy Folwarku Kępa, granicą miasta Pszczyny z gminą Stara-Wieś, północną i północno-zachodnią krawędzią drogi parkowej od punktu poligonowego 64 do kościoła św. Jadwigi, północno-zachodnią krawędzią drogi wzdłuż północnej granicy cmentarza kościelnegośw. Jadwigi do przecięcia z ul. Strzelecką, wschodnią krawędzią ul. Strzeleckiej, północno-wschodnią krawędzią ścieżki łączącej ulicę Strzelecką z wylotem ul. Sokoła, północną krawędzią koryta rzeki Pszczynki, wschodnimi granicami parcel oznaczonych N.N. katastr. 123/19, 272/17, 117/17, 15, 25 i 229/31, granicą miasta Pszczyny z gminą Ćwiklice oraz granicą miasta Pszczyny z gminą Goczałkowice-Zdrój.

Projekt planu zabudowania wyłożony będzie do publicznego przeglądu w okresie 1 tygodnia od dnia 15 września do dnia 22 września 1938 r. włącznie w Magistracie m. Pszczyny — pokój nr 10 w godz. urzędowych t. j. od 8—12. Po upływie okresu wyłożenia planu, zainteresowani mogą składać wnioski na piśmie do planu zabudowania, wolne od opłat stemplowych w okresie 1 tygodnia od dnia 23 września do dnia 29 września 1938 r. włącznie w Magistracie miasta Pszczyny.

Pszczyna, dnia 7 września 1938 r.

ŻMIJ, burmistrz.

OGŁOSZENIE

o przystąpieniu do sporządzenia planu zabudowania gminy Piotrowice, powiatu pszczyńskiego.

Na podstawie art. 25 — 26 Ustawy Śląskiej z dnia 10. III. 1938 r. o prawie budowlanym i zabudowaniu osiedli (Dz. U. Śl. Nr 7, poz. 17) podaje się do publicznej wiadomości, że Zarząd Gminy Piotrowice Śląskie przystąpił do sporządzenia ogólnego planu zabudowania gminy dla całego obszaru w obrębie jego granic administracyjnych, a zarazem szczegółowego planu zabudowania części tego obszaru wyznaczonej następującymi granicami: Poczynając od punktu skrzyżowania się ulicy Piłsudskiego z granicą administracyjną gminy, torem kolejowym Mikołów — Katowice, wschodnią granicą parcel oznaczonych następującymi numerami katastralnymi: 126/01, 198/3, 117/4, 107/4, 131/5, 135/5, 136/5, 245/5, 246/5, 139/6, 140/7, 141/8, 164/10, 165/10, 184/10 północnymi granicami parcel: 185/10, 94/10, 96/10, 226/1, 227/1, 312/2, 313/2, 373/1, wschodnimi granicami parcel 429/173, 428/173, 426/173, 425/173, 424/173, 423/173, 422/173, 421/173, 292/9, 293/9 południowymi granicami parcel: 293/9, 292/9, 290/9, 449/8, 450/8, wschodnimi granicami parcel: 403/12, 485/11, 13, 156, południowymi granicami parceli 156, wschodnimi granicami parcel: 89/15, 88/15, 91/14, 128/14, 129/14, 112/14, południowymi granicami parcel 112/14, 19, 130/20, 174/35, 175/35, 86/35, 56, 98, 241/111, 240/111, 236/122, 124, zachodnią granicą parceli 125, południowymi granicami parcel 172, 101/85, 103/85, 100/73, 99/72, wschodnimi granicami parcel 99/72, 71, 69, południowymi

granicami parcel 61, 291/67, 288/68, zachodnimi granicami parcel 288/68, 289/68, 220/68, 221/68, 222/68, 223/68, 57, 271/1, 270/1, 269/1, 268/1, 267/1, 266/1, 272/1, północną krawędzią ulicy Piłsudskiego, aż do przecięcia się jej z granicą administracyjną gminy.

Projekt planu zabudowania wyłożony będzie do publicznego przeglądu w Urzędzie Gminnym w Piotrowicach w okresie od dnia **19 września do dnia 24 września 1938 r.** włącznie w godzinach od 10—12-tej.

Po upływie okresu wyłożenia planu zabudowania zainteresowani mogą składać na piśmie wnioski do planu zabudowania wolne od opłat stemplowych, w okresie od dnia 26 września do dnia 1 października 1938 r. włącznie w Urzędzie Gminnym w Piotrowicach.

Naczelnik Gminy
w/z. Fr. Fesser

OBWIESZCZENIE.

W dniu 24 września 1938 r. o godz. 14-tej odbędzie się w biurze Urzędu Gminnego, wydzierżawienie w drodze przetargu publicznego polowania gminnego

gminy Goczałkowice Zdrój (Górne)

o obszarze około 590 ha.

Warunki dzierżawy są wyłożone do publicznego wglądu w Urzędzie Gminnym do dnia 24 września 1938 r.

Goczałkowice-Zdrój, dnia 10 września 1938 r.

Przełożony Spółki Łowieckiej
(—) Harazin

CEDUŁA URZĘDOWA
Giełdy Zbożowej i Towarowej w Katowicach.

Rok 1938. dnia 16 września Nr 209

Ceny rozumieją się za towar standartowy, wzgl. średniej jakości 100 kg. w handlu hurtowym, parytet wagon Katowice, przy dostawie bieżącej.

STANDARTY:

pszenica czerw. tw. 766 g/l jęczm. prze. 650 g/l z dop. 1/2% por.
« jednolita 759 g/l « past. 620 g/l z dop. 1/2% «
« zbierana 746 g/l owies jednol. 460 g/l z dop. 1% «
Żyto 702 g/l « zbierany 440 g/l z dop. 1% «

Nazwa towaru:	Ceny orientacyjne od	do
Zboża:		
Pszenica czerwona twarda	21,75	22,25
Pszenica jednolita	21,50	22,—
Pszenica zbierana	21,—	21,50
Żyto	15,75	16,—
Jęczmień przemiałowy	17,—	17,50
Jęczmień pastewny	16,—	16,50
Owies jednolity	17,—	17,50
Owies zbierany	16,25	16,75
Kukurydza	24,25	24,75
Przetwory młynarskie:		
Mąka pszenna gat. I wyc. 0-30%	39,50	42,50
„ „ gat. I 0-50%	36,—	38,50
„ „ gat. I A. 0-65-%	33,50	35,50
„ „ gat. II 30-65%	31,50	33,50
„ „ gat. II A. 50-65%	20,—	21,—
„ „ gat. III 65-70%	17,25	18,25
„ „ pastewna	12,—	13,—
„ „ razowa 0-95%	29,50	30,50
Mąka żytnia gatunek I 0-50%	27,25	27,75
„ „ gat. I 0-65%	26,25	26,75
„ „ gat. II 50-65%	15,—	15,50
„ „ razowa 0-95%	21,—	22,—
Mąka ziemniaczana superior	32,—	33,—
Otręby pszenne grube przem. stand.	12,—	12,50
„ „ średnie „ „	10,50	11,—
„ „ miałkie „ „	9,75	10,25
„ żytnie przem. stand.	9,50	10,—
Hreczka	18,—	18,50
Strączkowe, oleiste, koniczyny i inne nasiona:		
Groch polny	27,50	28,50
Groch Viktoria	30,50	31,50
Fasola biała	33,—	35,—
Fasola krasa	—	—
Wyka	21,—	22,—
Peluszka	—	—
Łubin żółty	—	—
Łubin niebieski	—	—
Seradela	—	—
Mak	73,—	75,—
Koniczyna czerwona bez kanianki	—	—
„ biała „ „	—	—
„ szwedzka „ „	—	—
Lucerna chmielowa (koniczyna żółta)	—	—
Rajgras angielski	—	—
Tymotka	—	—
Buraki ockendorfskie żółte	—	—
„ „ czerwone	—	—
Rzepak zimowy	44,—	44,50
Pastewne i inne:		
Kuchy lniane	19,75	20,25
„ rzepakowe	13,—	13,50
Śrut sojowy	24,—	24,50
Śrut z pestek palmowych 19-21% w tym 1% tłuszczu	14,—	14,50
Śrut słonecznikowy ekstr. 34—36%	16,—	17,—
„ lniany „ 35—36%	19,—	19,50
Słoma prasowana	4,—	4,50
Siano łąkowe	6,50	7,50
Siano koniczyna	7,50	8,50

Tendencja i obroty: pszenica — ton spokojna, żyto 105 ton spokojna, jęczmień 25 ton spokojna, owies 30 ton spokojna. Ogólny obrót 1891 ton.